



## 本地來源

瑰麗承諾尊重本地農業文化,利用本地農產品,呈現給客人高品質的食物。香港瑰麗酒店的農場,供應商以及傳統工匠等合作夥伴全年向客人提供當地頂級產品,例如:來自順景海釣船的海鮮、大浪灣農場的香草及蔬菜以及德昌森記的手工編織蒸籠。

### PARTNERS IN PROVENANCE

Rosewood's Partners in Provenance commitment is borne out of respect for local farmers, indigenous agriculture and a dedication to delivering the highest quality food. Rosewood Hong Kong partners with area farms and artisans to provide guests with premium local products such as seafood from our Shun King Fisherman, herbs and vegetables from our Tai Long Wan Bay partner as well as bamboo steamers from craftsman Tuck Chong Sum Kee.



## LEGACY HOUSE 形福軒

形福軒稱譽鄭氏家族的文化傳統,並向家族元老鄭裕彤博士致敬。餐廳俯瞰整個維多利亞港的壯麗美景,令人驚嘆,富有遠見卓識的董事會主席鄭裕彤博士早在上世紀70年代便首次開發了該寶地。經後人重新締造,帶來了一番新景象。為了紀念鄭裕彤博士,餐廳的七間私人包廂均以鄭博士傳奇一生的重要里程碑和名譽來命名。

鄭博士生於廣東順德,為粵菜的發源地之一,亦是鄭氏家 族最愛的菜式之一。順德菜以珠江三角洲豐富多樣的河鮮 與當地農產品來製作,以精細的預備功夫和烹調方式帶出 食物的原有鮮味。

The Legacy House honours the Cheng's family heritage and pays homage to patriarch Dr. Cheng Yu-Tung. Stunning views from the Chinese restaurant overlook Victoria Dockside, the premiere property the visionary chairman first developed in the 1970s before its current iteration reimagined by his grandchildren. The seven private dining rooms are named for milestones of Dr. Cheng Yu-Tung's life.

Dr. Cheng Yu-Tung was born in rural Shunde in Guangdong, a province referred to as one of the cradles of Cantonese cooking, a favourite cuisine among the Cheng's family. Cooking in the region is influenced by the Pearl River Delta's diversity of river fish and local produce. The dishes are characterised by intricate techniques striking a delicate balance between taste and texture.

## CHEF RECOMMENDATIONS

松茸鮮角螺燉花膠湯

<b>+</b>	金錢酥蟹盒 Deep-Fried Stuffed Pastry, Pork, Crabmeat, Shrimp	兩件	Two Pieces 130
主廚	Yellow Chive, Water Chestnut		
推	果仁酥香牛肉粒 Deep-Fried Spicy Beef, Nuts, Honey		190
介	順德拆魚羹 Minced Fish Soup, Fungus, Tangerine Peel	每位	per person 220
	黑松露雞頭米釀香梨/** Stuffed Pear, Black Truffle, Gorgon Nut	每位	per person 220
	黑魚籽西班牙紅蝦抱玉帶 Steamed Scallop, Spanish Red King Prawn, Caviar, Lobste		per person 260
	明爐吊燒琵琶鵝 Roasted Goose	例 Regular 280	半隻 Half 450
	鳳城五彩炒魚麵 Stir-Fried Fish Noodles, Dried Sole Fish, Bean Sprout, Mu	shroom	280
	金湯蟹鉗翠豆腐 (兩位起) Steamed Crab Claw, Tofu, Chicken Broth	每位	per person 390
	原隻鮑魚燜釀柚皮乳豬肘屬 Braised Whole Abalone, Pork Knuckle, Pomelo Pith	每任	並 per person 420
	黑魚籽鮮蟹肉大良鮮奶炒獅頭魚球 Wok-Fried Milk, Lion Fish, Crabmeat Caviar, Egg White, Daliang Style		480
	家鄉煎釀鯪魚 Pan-Fried Dace Fish		480

If you have any special dietary requirements, food allergies or intolerances, please inform our associates upon placing your order 如有任何特別要求、食物過敏或食物不耐症,請通知餐廳款待員。

Double-Boiled Fish Maw Soup, Sea Whelk, Matsutake Mushroom

每位 per person

680



## 老陳醋海茸紫茄、金錢酥蟹盒、蜜汁鮮梅頭叉燒 Marinated Eggplant, Seaweed, Dark Vinegar

Marinated Eggplant, Seaweed, Dark Vinegar Deep-Fried Stuffed Pastry, Pork Crabmeat, Shrimp, Yellow Chive, Water Chestnut Barbecued Pork, Honey Glaze

#### 順德拆魚羹

Minced Fish Soup, Fungus, Tangerine Peel

### 黑魚籽鮮蟹肉大良鮮奶炒獅頭魚球

Wok-Fried Milk, Lion Fish Crabmeat, Caviar, Egg White, Daliang Style

## 松茸罐燒和牛臉肉伴柚皮

Braised Wagyu Beef Cheek Matsutake Mushroom, Pomelo Pith

> 沙田脆皮妙齡鴿 Crispy Fried Pigeon

### 黑松露雞頭米釀香梨

Stuffed Pear, Black Truffle, Gorgon Nut

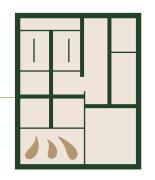
#### 鳳城五彩炒魚麵

Stir-Fried Fish Noodles Dried Sole Fish, Bean Sprout, Mushroom

#### 鮮奶金瓜露、大良炸鮮奶、草莓蝴蝶酥

Sweetened Pumpkin Soup, Milk Deep-Fried Milk, Daliang Style Strawberry Palmier

> 1,280 每位 per person

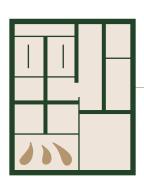


## DIM SUM

蒸 STEAMED		
南翔灌湯小籠包※ Pork Dumplings, Supreme Broth	80	
竹炭流心奶皇包 Egg Custard Buns	80	
黑松露竹笙上素餃♪ Vegetable Dumplings, Bamboo Pith, Black Truffle	90	
松葉蟹羽衣甘藍稞 Matsuba Crabmeat Dumplings, Kale	90	
順德拆魚餃 Fish Dumplings, Fungus, Tangerine Peel	90	
水晶筍尖鮮蝦餃 Shrimp Dumplings, Bamboo Shoot	90	
黑魚籽龍蝦餃嗲	每位 Per Person	
Lobster Dumpling, Caviar	100	
XO醬星斑菜苗餃※等 Spotted Garoupa Dumplings, Vegetable, XO Sauce	120	
	每位 Per Person	
竹 笙 瑤 柱 灌 湯 餃 Pork Dumpling, Conpoy, amboo Pith, Supreme Broth	120	
原隻鮑魚黑豚肉燒賣※W Pork Dumplings, Whole Abalone	120	

All Dim Sum Dishes include 3 pieces per order 點心價目均以每款三件計算

## DIM SUM



## 腸粉 RICE ROLLS

Turnip Cakes, XO Sauce

鮮蝦肉脆腸粉 Steamed Shrimp Rice Rolls	100
鮮梅頭叉燒腸粉※ Steamed Barbecued Pork Rice Rolls	100
炸、 焗 DEEP-FRIED, BAKED	
黑蒜鮮蝦炸春卷 Spring Rolls, Shrimp, Black Garlic	80
焗三文魚酥 Salmon Puffs	90
雪山和牛餐包 Wagyu Beef Buns, Black Pepper	90
雲腿瑤柱蘿蔔絲酥 Turnip Puffs, Conpoy, Yunnan Ham	90
XO 醬 脆 皮 蘿 蔔 糕	140

All Dim Sum Dishes include 3 pieces per order 點心價目均以每款三件計算

## APPETISER



瑪卡黃酒醉紅茄』 Marinated Cherry Tomato Chinese Yellow Wine, Maca Root	140
老陳醋海茸紫茄/** Marinated Eggplant, Seaweed, Dark Vinegar	160
鮮杞子仁稔醬赤膠耳◢☞ Marinated Fungus, Fresh Goji, Gooseberry Sauce	160
柚香水晶柚皮◢❤ Marinated Pomelo Pith	160
香辣猪仔腳 Marinated Pork Knuckles, Chilli	180
五香燻鰛魚 Deep-Fried Pomfret, Chinese Herbs	180
脆薑酥炸田雞腿	190

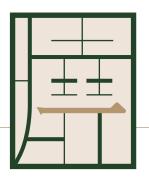
XO醬蟲草花拌蟶子 Marinated Razor Clams, Cordyceps Flower, XO Sauce

Crispy Frog Legs, Ginger

盤、冷盤及

260

及小食



#### BARBECUE

兩件 Two Pieces 200

吊燒鵝肝金錢雞 Roasted Goose Liver, Pork Belly, Mushroom

半隻 Half 全隻 Whole

玫瑰豉油雞※ 250 480

Marinated Chicken, Soy Sauce

例 Regular 280

Barbecued Pork, Honey Glaze

蜜汁鮮梅頭叉燒※

明爐燒味拼盤(可選兩款) 330

(蜜汁鮮梅頭叉燒/玫瑰豉油雞/化皮乳豬件)

Barbecued Combination (Choice of Two Items)

(Barbecued Pork, Honey Glaze / Marinated Chicken, Soy Sauce / Roasted Suckling Pig)

> 例 Regular 半隻 Half 340 980

Roasted Suckling Pig

化皮乳豬件

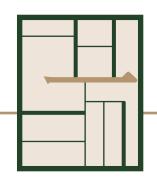
**傳統北京烤填**鴨 900

Roasted Peking Duck

\*二食(生菜片鴨鬆)

Second Course: Wok-Fried Minced Duck, Lettuce Wrap

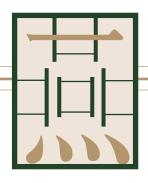




鮮蝦帶子酸辣羹 Hot and Sour Soup, Shrimp, Scallop	180
<mark>鮑魚濃湯花膠羹</mark> Braised Fish Maw Soup, Abalone	240
天子蘭天白菇竹笙燉菜膽◢❤ Double-Boiled Brassica Soup, Bamboo Pith, Mushroom, Orchid	250
無花果珍珠肉燉鷓鴣 Double-Boiled Partridge Soup, Dried Mussel, Figs	280
冬蟲草海馬燉鮮鮑 Double-Boiled Fresh Abalone Soup, Dried Seahorse, Cordyceps	980
高湯佛跳牆 Buddha Jumps Over the Wall	1080

## BIRD'S NEST

## 燕窩



金榜牛奶燕窩雞蓉羹※ Braised Bird's Nest Soup, Minced Chicken, Milk	350
竹笙花膠燕窩羹 Braised Bird's Nest Soup, Fish Maw, Bamboo Pith	380
鮮蟹肉紅燒燴官燕 Braised Bird's Nest Soup, Fresh Crabmeat	730
濃雞湯燴官燕 Braised Bird's Nest, Chicken Broth	730

All items above are priced per person 湯羹及燕窩價目均以每位計算 If you have any special dietary requirements, food allergies or intolerances, please inform our associates upon placing your order 如有任何特別要求、食物過敏或食物不耐症,請通知餐廳款待員。

# 鮑魚

# 海味

### ABALONE AND DRIED SEAFOOD

每位 Per Person

時價 Market Price

1 18 Iviairet I liec

每位 Per Person

翡翠吉品鮑(二十八頭)

原汁吉品鮑(二十頭)

Braised Yoshihama Abalone (28-Head)

Braised Yoshihama Abalone (20-Head)

時價 Market Price

每位 Per Person

380

780

京蔥燒遼參

Braised Sea Cucumber, Leek

左位 D D

每位 Per Person

蠔 皇 花 膠 扣 鵝 掌

Braised Fish Maw, Goose Web, Supreme Oyster Sauce

例 Regular

980

蠔皇南非鮮鮑甫

Braised Sliced South African Abalone, Supreme Oyster Sauce

**游水海鲜** 

#### LIVE SEAFOOD

## 老鼠斑、東星斑▮、紅瓜子斑、三刀、綠洲花尾竇

時價 Market Price

Pacific Garoupa, Spotted Garoupa, Red Flag Garoupa, Morwong, Oasis Giant Garoupa 清蒸、古法炆、香煎、水煮

Steamed with Ginger and Spring Onion / Braised with Mushroom / Pan-Fried / Poached in Garlic and Chilli Sauce, Sichuan Style

## 澳洲龍蝦▼、本地龍蝦 、本地肉蟹 、海蝦、瀬尿蝦

時價 Market Price

Australian or Local Lobster, Crab, Prawn, Mantis Shrimp

上湯焗、薑蔥焗、蒜茸蒸、豉椒炒、椒鹽焗

Supreme Broth / Ginger and Spring Onion / Garlic-Steamed / Wok-Fried with Pepper and Black Bean Sauce / Deep-Fried with Spicy Salt

## 花甲屬、鮮鮑魚屬 、迷你象拔圖 、蘇格蘭蟶子

時價 Market Price

Clam, Abalone, Geoduck, Scotland Razor Clam

豉汁蒸、XO醬炒、陳皮貢棗蒸

Steamed with Pepper and Black Bean Sauce / Wok-Fried with XO Sauce / Steamed with Tangerine Peel and Tribute Date



## 海鮮

## SEAFOOD

潮汕風味蠔餅 Fried Oyster Omelette, Chiu Chow Style	260
香橙脆蝦球 Deep-Fried Prawn, Orange Sauce	320
櫻花蝦桂花蟹肉炒瑤柱 Wok-Fried Crabmeat, Sakura Shrimp, Egg, Conpoy	320
魚塘公煎焗魚嘴 Pan-Fried Fish Head, Ginger, Spring Onion	320
櫻花蝦蟹肉粉絲煲 Braised Sakura Shrimp, Crabmeat, Vermicelli, Clay Pot	380
薑蔥麵醬斑腩煲 Braised Garoupa, Ginger, Spring Onion, Bean Sauce, Clay Pot	380
油雞樅菌炒帶子》 Wok-Fried Scallop, Termite Mushroom	480
豉油王香煎鯧魚球 Pan-Fried Chinese Pomfret Fillet, Soy Sauce	480
方魚鮮菇油泡星斑球隊 Sautéed Spotted Garoupa Fillet, Dried Sole Fish, Mushroom	590
黑皮雞縱菌尖椒炒龍蝦球隊 Wok-Fried Lobster, Hot Pepper, Termite Mushroom	880

蒸火

## STEAM KETTLE



花雕雞湯煮花甲竇

Stewed Clam, Chinese Yellow Wine, Chicken Broth

香辣醬煮鮮花螺

Stewed Sea Snail, Spicy Sauce

豉椒汁煮鮮鮑魚ఀ

Stewed Fresh Abalone, Black Bean Sauce

油鹽水浸迷你象拔蚌屬

Poached Geoduck, Salty Soup

每位 per person

160

每位 per person

160

每位 per person

180

每位 per person

220

## POULTRY



沙田脆皮妙齡鴿 Crispy Fried Pigeon		150
當紅脆皮炸子雞※ Deep-Fried Crispy Chicken		半隻 Half 270
香酥沙薑雞※ Deep-Fried Chicken, Ginger		280
芋茸香酥鴨 Deep-Fried Duck, Mashed Taro	例 Regular 240	半隻 Half 360
牛肝菌千層滑雞煲※ Braised Chicken, Porcini, Tofu Sheets, Clay Pot		380
XO 醬 鮑 魚 玉 簪 鳳 翼 球 Braised Chicken, Abalone, Bamboo Shoot, Ham, XO Sa	uce	380

### MEAT



桂花香酥骨※ Crispy Pork Ribs, Osmanthus Sauce 240 每位 per person 松茸罐燒和牛臉肉 Braised Wagyu Beef Cheek, Matsutake Mushroom 240 老香櫞板栗豬手煲※ 280 Braised Pork Knuckle, Chestnut, Chayote, Clay Pot 大千炒羊柳 Wok-Fried Lamb, Dried Chilli, Spring Onion 290 甜麵醬黑豚肉炒花生芽 Wok-Fried Kagoshima Pork, Bean Sprout, Sweet Bean Sauce 360 陳草菇炒牛肩肉 Wok-Fried Beef Chuck, Mushroom 380 水煮澳洲和牛肉 480 Poached Australian Wagyu Beef, Sichuan Style 金不換黑蒜炒和牛粒 Wok-Fried Australian Wagyu Beef, Black Garlic, Thai Basil 680

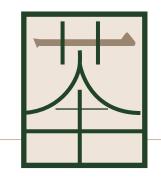


粉	紅油抄手 Poached Pork Dumplings, Sweet Soy Sauce, Chilli Oil, Vinegar	每位 Per Person	90
麥面	手打魚腐湯米線 Poached Rice Noodles, Fish Curd, Fish Soup	每位 per person 160	
飯	潮州黃金煎伊麵 Pan-Fried E-Fu Noodles, Chiu Chow Style	170	
	嫩雞濃湯煨稻庭鳥冬 Shredded Chicken, Inaniwa Udon, Chicken Broth	每位 per person 180	N O
	毛豆甘粟炒野米飯 Fried Wild Rice, Sweet Corn, Green Soybean	240	O D
	大良欖仁和牛崧炒飯 Fried Rice, Minced Wagyu Beef, Egg White, Black Olive Seed	260	L E S
	斑球湯魚麵點 Poached Fish Noodles, Spotted Garoupa Fillet, Fish Soup	每位 per person 280	A N
	橄欖茄帶子炒米粉ఀ Fried Rice Noodles, Scallop, Tomato	280	D R I
	XO 醬乾炒牛河 Wok-Fried Rice Noodles, Beef, XO Sauce	280	C E
	櫻花蝦欖仁叉燒粒炒絲苗 Fried Rice, Barbecued Pork, Sakura Shrimp, Black Olive Seed	280	
	薑蔥花膠條撈牛肝菌麵 Braised Porcini Noodles, Fish Maw, Spring Onion, Ginger	300	



## VEGETABLES AND TOFU

	時令蔬菜◢❤ Seasonal Green Vegetables	180
	銀杏鮮百合金湯翠豆腐 Stewed Tofu, Lily Bulb, Ginkgo, Supreme Chicken Soup	200
	欖菜海茸炒四季豆◢ Wok-Fried Spring Bean, Preserved Vegetable, Seaweed	220
豆	瑶柱蝦乾煮茭白 Stewed Water Bamboo Shoots, Conpoy, Dried Shrimp, Chinese Celery, Fungus	220
腐、	金湯藜麥舞茸菇燴菠菜苗 Braised Baby Spinach, Maitake Mushroom, Quinoa, Pumpkin Soup	220
· 時 蔬	鳳梨咕嚕素排骨◢ Deep-Fried Dough Stick Stuffed with Taro, Sweet and Sour Sauce, Pineapple	240
•	赤膠耳鮮桃仁百合炒露筍◢ Wok-Fried Asparagus, Fungus, Lily Bulb, Peach Kernel	260
素菜	梅菜小黃菇豆腐煲 Braised Tofu, Preserved Vegetable, Mushroom, Clay Pot	260
	金腿燜釀滑豆腐 Braised Tofu, Jinhua Ham	280



## TEA SELECTION

茶 中國茗茶

Per Person 每位

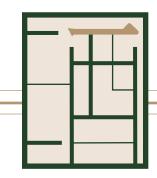
40

CHINESE PREMIUM TEA

普洱 龍井 壽眉 鐵觀音 香片 菊花

Puerh, Dragon Well, Shou Mei, Iron Buddha, Jasmine, Chrysanthemum

綠茶 GREEN	Per Person 每位	黑茶 DARK	Per Person 每位
特級獅峰龍井 Premium Lion's Peak Dragon Well 洞庭碧螺春 Dongting Spring Spiral	100 120	車順號 Che Shun Hao 1975年普洱熟茶餅 1975 Puerh Ripe	90
白茶 WHITE	Per Person 每位	紅茶 BLACK	Per Person 每位
白牡丹 White Peony 岩針 Silver Needle	90	雲南古樹滇紅 Old Tea Tree Yunnan Black	120
烏龍茶 OOLONG	Per Person 每位	花茶 SCENTED	Per Person 每位
濃香型 武夷大紅袍 Strong Wuyi Da Hong Pao	80	胎菊 Chrysanthemum Buds	80
清香型 秋 紅芯鐵觀音 Fragrance Autumn Red Core Iron Buddha	100	上海玫瑰 Shanghai Rose Buds	80



### 爆谷

POW GOK

威士忌、爆谷、豆漿、芝麻

Whiskey, Popcorn, Soya Milk, Sesame

140

## 芒果

MONG GOR

椰子冧酒、芒果、柚子、西米

Coconut Rum, Mango, Pomelo, Sago

140

#### 桂花

GUI FA

桂花、桃子、葡萄、蘇打水、義大利氣泡酒

Osmanthus, Peach, Grape, Soda, Prosecco

140

#### 芋頭

WU TOU

伏特加、芋頭、荔枝、香蘭

Vodka, Taro, Lychee, Pandan

140

#### 正山

ZHEN SHAN

苦艾酒、雲呢拿、正山小種、青檸、薑汁啤酒

Vermouth, Vanilla, Lapsang Souchong, Lime, Ginger Beer 140

氈

--

GEUNG

氈酒、檸檬、荔枝醋、梳打水

Gin, Lemon, Lychee Vinegar, Soda Water

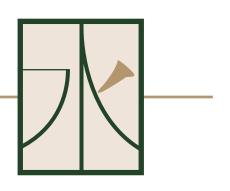
140

## SIGNATURE COCKTAILS



## REFRESHERS

汽水 SOFT DRINKS	50
EAST IMPERIAL	50
湯力水 Burma Tonic	
薑汁汽水 Thai Ginger Ale	
薑汁啤酒 Mombasa Ginger Beer	
梳打水 Soda Water	
冰茶 ICED TEAS	75
冷泡烏龍茶 Cold Brew Oolong Tea	
茉莉檸檬綠茶 Jasmine Lemon Green Tea	
新鮮果汁	75
FRESH FRUIT JUICES	
特製氣泡飲 LEMONADES	80
抹茶、百香果、蘇打水 Matcha Tea, Passion Fruit, Soda Water	
柚子、杏仁、蘇打水 Yuzu, Almond, Soda Water	



## 倾 泉 水

## MINERAL WATER

## 天然礦泉水

STILL

 Llanllyr Source
 330 / 750 毫升 ml
 50 / 70

 Acqua Panna
 500 / 750 毫升 ml
 60 / 70

## 有汽礦泉水

**SPARKLING** 

 Llanllyr Source
 330 / 750 毫升 ml
 50 / 70

 San Pellegrino
 500 / 750 毫升 ml
 60 / 70

 Perrier
 330 毫升 ml
 50

啤酒

Tsing Tao 60
Asahi 70
Pilsner\* 80
IPA\* 80

- \* Crafted in partnership with our beverage team and Kingdom Brewery.
- \* 由酒店餐飲團隊及Kingdom Brewery共同釀製。

BEER

330 毫升 ml

